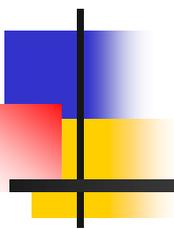


# **Certification Requirements for Educational Interpreters in New Jersey**



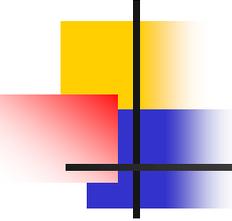
---

**Revised March 2012**

**Joan Cohen  
New Jersey School for the Deaf-Katzenbach Campus**

**Cindy Williams  
Union County College  
Educational Interpreter Professional Development Center**

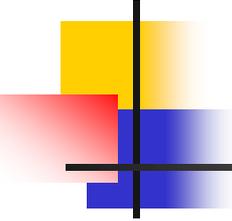
**Therese Sheehan  
New Jersey Department of Education**



## Purpose of the presentation

---

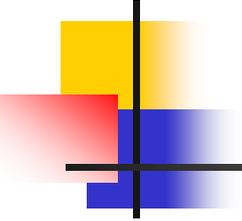
- Who needs certification?
- What are the categories of educational interpreting endorsements?
- What types of certificates are available for educational interpreters?
- What are the requirements for each certification?
- What are the application processes for districts of employment or educational interpreters?
- Where may educational interpreters find additional resources?



## Who needs certification?

---

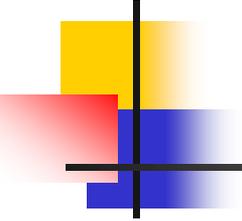
- An individual providing educational interpreting as a related service to students who are deaf, hard of hearing or deaf/blind
- An individual providing educational interpreting for students in grade levels preschool through grade twelve



# What are the categories of educational interpreting endorsements?

---

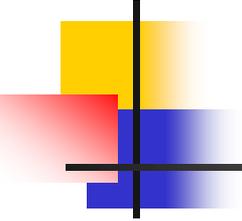
- Sign Language Interpreting
- Oral Interpreting
- Cued Speech Interpreting



## What types of certificates are available for educational interpreters?

---

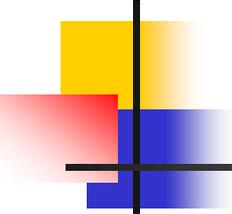
- New Jersey Administrative Code for Professional Licensure and Standards (N.J.A.C.6A:9) includes three types of Educational Interpreting certificates:
  - Emergency Certificate
  - Standard Certificate
  - County Substitute Credential



# What are the Requirements for Emergency Certification?

---

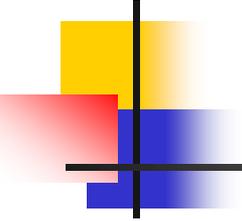
- Outlined in N.J.A.C. 6A: 9  
Subchapter 13.18 (e) – (g)
  - High School Diploma or GED
  - Score of 3.0 or higher on the Educational Interpreter Performance Assessment (EIPA)
- Effective September 2005



## What is the Application Process for Emergency Certification?

---

- District of employment sponsors interpreter
- District of employment applies for emergency certification through the county office of education
- Educational interpreter provides district supervisor with the following:
  - EIPA certificate with original seal demonstrating performance skill with score of 3.0 or higher
  - High school diploma/GED or higher degree
  - Current fee for the standard endorsement, payable to the Commissioner of Education

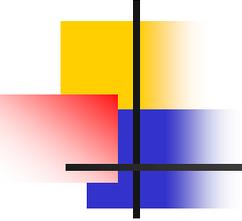


## Emergency Certification

---

- Emergency Certification may be renewed 3 times
- District supervisor and/or human resources department will monitor progress towards achieving standard endorsement

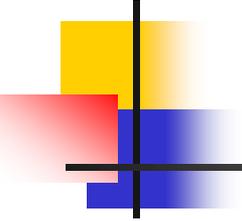




# What are the requirements for the Educational Interpreter Standard Endorsement: Sign Language Interpreting

---

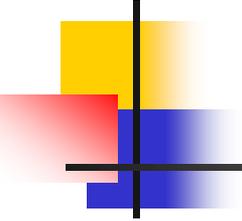
- Outlined in N.J.A.C. 6A:9  
Subchapter 13.18 (a)-(c)
- Performance or Academic Route
- Must be achieved within four years of receipt of first emergency certificate



## **Standard Certification: Academic Route**

---

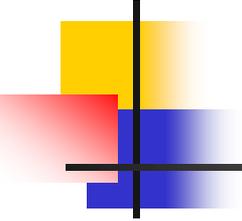
- Associate Degree or higher in any field
- Score of 3.0 or greater on the EIPA
- 15 semester hours of professional education coursework related to educational interpreting



## Standard Certification: Performance Route

---

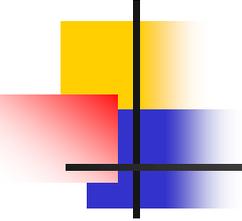
- HS diploma or GED
- National Certificate from RID or NAD
- Score of 3.0 or higher on the EIPA
- 15 semester hours of professional education coursework related to educational interpreting



## **15 semester hours of professional education coursework in educational interpreting**

---

- Child Development
- Language Development
- Curriculum Development/Methods of Instruction
- Interpreting for Students who are Deaf/Blind
- Legal and Ethical Issues for Educational Interpreters

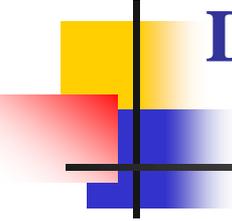


## What is the Application Process for Standard Certification?

---

- *The Educational Interpreter*, not the district of employment, applies for standard certification.
- *As of May 2009, the Educational Interpreter* must apply on-line at :

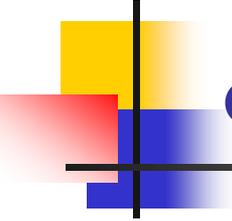
<http://www.nj.gov/education/educators/license>



# Documents Required for Standard Endorsement

---

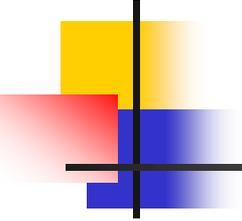
- Documentation of high school degree or associate degree
- Documentation of RID/NAD certification (for performance route only)
- EIPA certificate with original seal demonstrating proficiency with a score of 3.0 or higher
- Documentation of completion of 15 semester hours of professional course work
- Current fee for the standard endorsement, payable to the Commissioner of Education



## What are the requirements for the County Substitute Credential for Educational Interpreters?

---

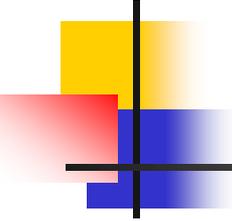
- Outlined in N.J.A.C. 6A:9 Subchapter 6.5 (j)
- High School Diploma or GED
- Passing score of 3.0 or higher on the Educational Interpreter Performance Assessment (EIPA)
- May serve for one academic year



## What is the application process for the county substitute credential for Educational Interpreters?

---

- District of employment applies to the county superintendent
- Substitute educational interpreter must provide the following documentation:
  - High school diploma or GED or higher degree
  - EIPA certificate of a passing score of 3.0 or higher
  - Current fee for the county credential, payable to the Commissioner of Education



## Additional Option for County Substitute Credential

---

A county substitute credential for an educational interpreter may be issued to a candidate with the following credentials:

- high school diploma or GED
- national certification from a Department-approved national accrediting agency (e.g. Registry of Interpreters for the Deaf)

## **Educational Interpreter**

### ***Emergency Certification Application Information***

<b>Certificate</b>	<b>Where to Apply</b>	<b>Cost</b>	<b>Required Documents</b>	<b>Additional Information</b>
<b>Emergency</b>	<b>School District of Employment applies to the County Office of Education for the educational interpreter emergency certification.</b>	<b>\$95.00 initial \$70.00 renew</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1. High school/College Diploma or GED</b></li> <li><b>2. Educational Interpreter Performance Assessment (EIPA) documentation with original seal indicating a score of 3.0 or higher</b></li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1. Emergency Certification may be renewed 3 times</b></li> <li><b>2. <i>Important Note:</i> The Educational Interpreter is responsible for contacting the district supervisor and/or Human Resources department in the district of employment regarding the policies and timelines for achieving the standard endorsement.</b></li> </ol>

# Educational Interpreter

## Standard Certification Application Information

Certificate	Where to Apply	Cost	Required Documents	Additional Information
Standard	As of May 2009, must apply online at <a href="http://www.nj.gov/education/educators/license">http://www.nj.gov/education/educators/license</a>	\$95.00	<p><b><u>Academic Route</u></b></p> <p><b>1. Associates Degree or Higher</b></p> <p><b>2. EIPA documentation with original seal indicating a score of 3.0 or higher</b></p> <p><b>3. Letter of Verification from Educational Interpreter Professional Development Center (EIPDC) at Camden or Union County Colleges</b></p> <p><b>4. Transcript (s) documenting 15 hours of educational interpreter professional education coursework</b></p>	<p><b><u>Performance Route</u></b></p> <p><b>1. HS diploma/ GED</b></p> <p><b>2. EIPA documentation with original seal indicating a score of 3.0 or higher</b></p> <p><b>3. Copy of National Certification</b></p> <p><b>4. Letter of Verification from Educational Interpreter Professional Development Center (EIPDC) at Camden or Union County Colleges</b></p> <p><b>5. Transcript( s) documenting 15 hours of educational interpreter professional education coursework</b></p>

# Educational Interpreter

## *Substitute* Certification Application Information

Certificate	Where to Apply	Cost	Required Documents	Additional Information
Substitute	District board of education where the substitute position is available	\$125.00	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. High School/College Diploma or GED</li> <li>2. EIPA documentation with original seal indicating a score of 3.0 or higher and/or</li> <li>3. National Certification from a Department approved accrediting agency (e.g. Registry of Interpreters for the Deaf)</li> </ol>	Criminal history check and fingerprinting required

# Where may educational interpreters access additional resources?

**Educational Interpreter Professional  
Development Center (EIPDC)**

**Camden County College**

**P.O. Box 200**

**Blackwood, NJ 08012**

**(856) 227-7200 ext 4560**

**<http://www.camdencc.edu/eipdc>**

**Educational Interpreter Professional  
Development Center (EIPDC)**

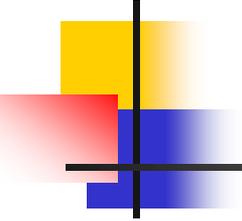
**Union County College**

**232 East Second Street**

**Plainfield, NJ 07060**

**(908) 412-3574**

**<http://www.ucc.edu/go/eipdc>**



# Additional Resources

---

- NJ Department of Education
  - Office of Special Education Programs
    - Website: <http://www.nj.gov/education/specialed/deaf>
      - Memos
      - Updates
  - Office of Licensure and Credentials
    - Website: <http://www.nj.gov/education/educators/license>
      - Current fee schedule
      - On-line application procedures
      - Updates